

## Zivilschutzeinheiten im Chlösterli

In den letzten Jahren waren immer wieder mal Zivilschutzeinheiten im Chlösterli anzutreffen. Meistens waren dies Betreuer-Einheiten, welche uns z.B. beim Zügeln unterstützten. Einmal führten wir gemeinsam eine grosse Pandemieübung durch. In diesem Jahr besucht uns wieder ein Betreuerwiederholungskurs.

### Evakuierung

Am 15. und 16. November wird jeweils am Morgen mit einer Gruppe eine Evakuierung in die Sanitätshilfsstelle geübt. Von ca. 9.00 bis 11.00 Uhr müssen dann die Zivilschützer Bewohnerinnen und Bewohner betreuen. Die diesjährige Übung soll in einem reduzierten Rahmen zeigen, wie eine solche Aussiedlung ablaufen könnte und welche Punkte verbessert werden können bzw. müssen. Um dies möglichst realistisch zu



*Die Zivilschutzanlage Chlösterli wird für diese Übung in Betrieb genom-*

üben, sind wir dankbar, wenn sich einige Bewohnerinnen und Bewohner, welche bereit sind mitzumachen, direkt im Sekretariat melden.



*Ausflug mit Zivilschutz Zug im Jahr 2005 nach Einsiedeln*

### Ausflüge

Am Nachmittag, 15. November werden wir mit einer anderen Zivilschutzgruppe einen Ausflug nach Einsiedeln und am 16. November einen Ausflug ins Murmoos unternehmen. Für diese Ausflüge haben wir einen grossen Car organisiert, welcher mit einem Lift ausgestattet ist, was das Ein- beziehungsweise Aussteigen stark erleichtert. Durch diese Einheiten können wir eine sehr hohe Betreuung gewährleisten. Das Sekretariat nimmt Anmeldungen für beide Daten gerne entgegen.

*(Fortsetzung auf Seite 2)*

## Ausbildungsort für künftige Zivilschutzbetreuer

Ab dem nächsten Jahr wird die Ausbildung für Betreuer im Zivilschutz neu gestaltet. Neben den bisherigen Ausbildungsteilen werden die Zivilschützer neu einen halben Tag in der Praxis ausgebildet. Ebenfalls müssen diese Teilnehmer anschliessend ein einwöchiges Praktikum absolvieren. Das Chlösterli hat mit dem Zivilschutz des Kantons Zug eine Vereinbarung getroffen. In unserem Haus werden künftig die externen Sequenzen angeboten. So werden ab nächstem Jahr öfters Zivilschützer bei uns anzutreffen sein.



Millionen veranschlagt wurde. Am 25. Oktober fand nun in Zug die Startsituation statt. Es nahmen Mitarbeiter diverser Institutionen, der Direktion des Innern wie auch verantwortliche Ingenieure teil. Den Anwesenden wurde der Zeitplan, welcher von 2012 bis Ende 2015 dauert sowie einige Ideen für mögliche Verbesserungen und Anpassungen vorgestellt. Welche Spannweite die Vorstellungen haben, zeigen mögliche Zielsetzungen wie z.B. motorisierte Rollatoren oder ein Rollator, geführt durch ein elektronisches Wegweiser-system, mit dem man wandern kann. Der Name für das neue Gefährt ist VELOPED. Bereits konnte an dieser Sitzung der erste, noch nicht weiterentwickelte Veloped vorgestellt werden. Dieser ist ein Grundmodell der Firma Trionic, welches aus Schweden stammt und in der jetzigen „Rollatorenversion“ in einigen Ländern eingesetzt wird. Die weiteren Schritte sehen nun vor, dass die künftigen Anwender ihre Wünsche, Anregungen und Verbesserungsvorschläge anbringen können. In der ersten Phase werden diese Punkte mittels

## **Neuartige Rollatoren**

Anfangs dieses Jahres wurden wir von einem Mitarbeiter der Direktion des Innern angefragt, ob wir bereit sind, an einem Projekt, welches verbesserte Rollatoren entwickeln will, teilzunehmen. Speziell an diesem Projekt ist, dass es von der Europäischen Union lanciert und finanziert wird. Dass dies ein gewaltiges Projekt ist zeigen die Fakten, dass auf der einen Seite Spezialisten aus 23 Ländern teilnehmen und ein Budget von 700



Fragebogen und Befragungen erfasst. Anhand dieser Vorschläge wird dann ein erster Prototyp erstellt, der dann in einigen Institutionen ausgiebig in der Praxis getestet wird. Anhand dieser Testphase werden Anpassungen vorgenommen, damit ein möglichst optimales Fahrzeug dann auf den Markt kommt. Für die erste Phase sind nun Bewohnerinnen und Bewohnerinnen gesucht, welche gerne an diesem Projekt teilnehmen. Selbstverständlich werden wir genügend Unterstützung anbieten um allfällige Fragebogen etc. auszufüllen. Es würde uns freuen, wenn viele Bewohnerinnen und Bewohner teilnehmen. Interessierte können sich in unserem Sekretariat melden. Wir sind gespannt, wie das künftige Modell aussieht und welche Erleichterungen es im Alltag bringen wird.

## Personelle Mutationen

Eintritte:

**Astrid Bauer**

Pflegemitarbeiterin SRK

**Livia Birovescu**

Pflegefachfrau AKP

**Maria Widmer**

Mitarbeiterin Aktivierung

Wir wünschen ihnen einen guten Start und freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit.

Austritt:

**Monika Holliger**

Pflegeassistentin

Für ihren Einsatz im Chlösterli danken wir und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.



**Schatzsuche und Kennenlernen des Chlösterlis auf eine andere Art**

**Samstag, 10. November  
Treffpunkt 14.00 Uhr  
in der Nellystube**

Gemeinsam mit einigen Mitgliedern der jungen Wirtschaftskammer Zug können die Bewohnerinnen und Bewohner des Chlösterlis einen spannenden und interessanten Nachmittag erleben.

Anmeldungen für diesen spannenden Nachmittag nimmt das Sekretariat gerne entgegen.

## Kochen

**Mittwoch, 21. November**  
9.00 Uhr im Bastelraum



zusammen kochen/  
backen und anschliessend geniessen!



-Willkommen

Wir begrüßen als neue  
Bewohnerin im Chlösterli

**Frau Annamarie Hugener**

Wir wünschen ihr einen  
schönen Aufenthalt und freuen uns  
auf die gemeinsame Zeit.

**Wir gratulieren**

im November  
herzlich  
zum Geburtstag:



7. November:  
**Herr Alois Supersaxo**

22. November:  
**Frau Elisabeth Meisinger**  
**Frau Ursula Huwyler**

28. November:  
**Herr Andreas Iten**

Wir wünschen den  
Jubilarinnen und den Jubilaren  
ein schönes Fest und viel Glück  
im neuen Lebensjahr.

### Turnerchränzli



Am 30.  
November  
sowie am  
1. Dezem-  
ber findet  
wieder  
das Tur-

nerchränzli vom stv-unterägeri in  
der Ägerihalle statt. Falls mehrere  
Bewohner oder Bewohnerinnen  
daran teilnehmen möchten, wür-  
den wir einen Transport organisie-  
ren (Plätze können wir leider nicht  
reservieren). Interessierte können  
sich im Sekretariat melden.

### Geburtstagsessen



Wir freuen uns,  
die November-  
Jubilarinnen und  
Jubilarer am

**Dienstag, 27. November**

zum gemeinsamen  
Essen einzuladen.

Der Herr hat zu sich in die Ewigkeit abberufen:



**Herr Rolf Henggeler**

**Frau Anna Marie Blattmann**

**Frau Elisabeth Nussbaumer**

**Frau Ottilia Elsener**

**Frau Frieda Iten**

**Frau Irmgard Frei**

**Frau Margrit Ziltener**

Man halte die lieben Verstorbenen in guter Erinnerung.

## Herbstgedanken

Zaghafte schaut man zum Fenster raus  
Nebel, da bleibt man lieber doch zu  
Haus.

So klein ist die Begeisterung  
Es fehlt uns wohl am nötigen Schwung.

Die Tage ohne Sonnenschein  
Auch diese können herrlich sein  
Der Nebel schleicht am Himmelszelt  
Und zeigt uns eine andere Welt.

Schützend wie eine graue Wand  
Bringt er Ruhe in das Land  
Beim Wandern um sein gross Gefilde  
Malt er den Herbst im schönsten Bilde.

Drum liebt auch diese Jahreszeit  
Wenn Nebel mal ums Chlösterli  
schleicht  
In Stille kündet er uns an  
Dass bald der Winter kommt heran.

Ida Reichlin

### **Altersnachmittag**

29. November, 14.00 Uhr  
im Sonnenhof  
Samichlausfeier



**Mittwoch,  
14. November  
28. November**

### **Spielspass mit Wii**

ab 12.45 Uhr in Gruppen



### **Jassabend**

nach dem  
Nachtessen  
in der Cafeteria

### **Podologie**

**Jeden Dienstag**

Anmeldungen für eine  
Behandlung richten Sie bitte an  
das Sekretariat.



### **Näh- und Flickservice**

**Donnerstag, 15. November**



von den freiwilligen  
Helferinnen  
**neu im Bastelraum!**

### **Begegnungsnachmittag**

mit der Frauen-  
gemeinschaft bei  
Kaffee und Kuchen



**Donnerstag, 8. November**  
ab 14.30 Uhr  
in der Cafeteria

## Gedächtnistraining

mit Suzanne Z'Graggen  
Jeweils am Donnerstag  
um 9.00 und 10.00 Uhr

## Bewegung und Spiel

Jeden Mittwoch um 09.00 Uhr  
im Mehrzweckraum

## Musikantentreff

Sonntag, 4. November 2012  
von 13.30 -18.00 Uhr



## Lottomatch

Mittwoch, 7. Nov.  
14.00 Uhr  
im Bastelraum

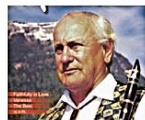
## Voranzeige:

# Chlösterlitreff 2012 mit Metzgete



Sonntag,  
2. Dezember 2012

- 9.45 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit  
Frau Ruth den Haan und  
Frau Noemi Hejj, musikalisch umrahmt  
mit dem Jodlerklub Ägerital
- ab 11.00 Uhr Musikalische Unterhaltung  
mit der Kapelle  
Thuri Horat
- ab 11.30 Uhr Reichhaltiges  
Metzgete-Bufferet
- ab 13.30 Uhr Grosses Kuchenbuffet



Es würde uns freuen, viele Besucherinnen und Besucher  
zu diesem gemütlichen Treff begrüßen zu dürfen.

Anmeldungen für die Metzgete nimmt unser  
Sekretariat gerne entgegen. Tel. 041 / 754 66 00

Preise: Erwachsene Fr. 29.00  
Kinder 7–14 Jahre Fr. 14.00  
Kinder bis 6 Jahre gratis

 **Chlösterli**  
sich wohlfühlen!

## Ausflüge

Im November sind folgende  
Ausflüge geplant:

Freitag,  
9. November  
13.30 Uhr  
Tonis Zoo



Donnerstag,  
15. November  
13.00 Uhr  
Einsiedeln

Freitag,  
16. November  
13.00 Uhr  
Murimoos



Freitag,  
23. November / 13.30 Uhr  
Je nach Wetter / Fahrt ins .....

## Gottesdienste

- Freitag, 2. November, 10.15 Uhr  
katholischer Gottesdienst
- Sonntag, 4. November, 09.15 Uhr  
katholischer Gottesdienst
- Freitag, 9. November, 10.15 Uhr  
reformierter Gottesdienst
- Freitag, 16. November, 10.15 Uhr  
katholischer Gottesdienst
- Freitag, 23. November, 10.15 Uhr  
katholischer Gottesdienst
- Freitag, 30. November, 10.15 Uhr  
katholischer Gottesdienst
- Täglich 17.00 Uhr Rosenkranz